

# Deželni zakonik in ukazni list

za

vojvodino Štajersko.

**Letnik 1917. Komad LIV.**

Izdan in razposlan 1. dne avgusta 1917.

## Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das

**Herzogtum Steiermark.**

**Jahrgang 1917. LIV. Stück.**

Herausgegeben und versendet am 1. August 1917.

## 60.

**Naredba c. kr. štajerskega namestništva z dne 27. julija 1917. l.,**

o določitvi najvišjih cen za nadrobno prodajo aprikoz (marolic) in hrušk  
v svežem stanju.

Na podstavi § 5 ukaza urada za prehrano ljudstva z dne 16. julija 1917. l.,  
drž. zak. št. 289, in § 6 ukaza tega urada z dne 16. julija 1917. l., drž. zak.  
št. 290, se ukazuje:

## § 1.

Nadrobna prodaja je prodaja v množinah od manj nego 5 kg porabnikom.

## § 2.

Ob nadrobni prodaji v § 2 zgoraj omenjenih ukazov označenih vrst sadja  
v svežem stanju prebrano blago po pridelovalcu od izdelovalnice ali od domačije  
pridelovalca se ne smejo prekoračiti najvišje cene, ki so se tamkaj določile za  
prodajo od postaje za nakladanje.

Ob prodaji po pridelovalcu se smejo zahtevati na trgih v § 3 te naredbe  
za tako prodajo določene cene za nadrobno trgovino.

## § 3.

Ob nadrobni prodaji nastopno imenovanih sadnih vrst tuzemskega izvira  
v svežem stanju se ne smejo prekoračiti sledeče najvišje cene.

## 60.

**Verordnung der k. k. steiermärkischen Statthalterei vom 27. Juli 1917,**

betreffend die Festsetzung von Höchstpreisen für den Kleinverkauf von Aprikosen (Marillen) und Birnen im frischen Zustande.

Auf Grund des § 5 der Verordnung des Amtes für Volksernährung vom 16. Juli 1917, R.-G.-Bl. Nr. 289, und des § 6 der Verordnung dieses Amtes vom 16. Juli 1917, R.-G.-Bl. Nr. 290, wird angeordnet:

## § 1.

Kleinverkauf ist der Verkauf in Mengen von unter 5 kg an die Verbraucher.

## § 2.

Beim Kleinverkauf der in dem § 2 der oben erwähnten Verordnungen bezeichneten Obstgattungen im frischen Zustande fortierte Ware durch den Erzeuger ab Erzeugungsstelle oder ab Hof des Erzeugers dürfen die dort für den Verkauf ab Verladestation festgesetzten Höchstpreise nicht überschritten werden.

Beim Kleinverkauf durch den Erzeuger auf den Märkten können die in dem § 3 dieser Verordnung für einen derartigen Verkauf festgesetzten Kleinhandelspreise gefordert werden.

## § 3.

Beim Kleinverkauf der im folgenden genannten Obstgattungen inländischer Herkunft im frischen Zustande dürfen die nachstehenden Höchstpreise nicht überschritten werden.

Vrsta sadja	V okolišu mestne občine Gradec in v okoliških občinah Eggenberg, Wetzelsdorf, Gösting, Andritz, Fölling, Liebenau, Waltendorf in Sv. Peter političnega okraja Gradec okolica		V vseh drugih občinah dežele
	Ob prodaji na trgih	Ob prodaji izven trgov	
<b>A.</b>			
a) marolice prve vrste (velik brezmadežen sad brezhibne kakovosti) . . . . .	3 K 26 v	3 K 30 v	3 K 20 v
b) marolice druge vrste (srednjevelik sad) . . . . .	2 K 62 v	2 K 66 v	2 K 56 v
c) male marolice (marolice za emoke) . . . . .	1 K 80 v	1 K 84 v	1 K 74 v
<b>B.</b>			
1. Namizne hruške (več nego srednjevelik sad brez pogoška in poškodbe, kakor močni madeži vsled stiskanja, črvičnost, pokvečenost, gobavost, nezadostna dozorelost), in sicer:			
a) brezhibni, večji komadi (v košarah ali prosto) . . . . .	1 K 32 v	1 K 36 v	1 K 24 v
b) brezhibni, manjši komadi (v košarah, sodih ali prosto) . . . . .	1 K 22 v	1 K 26 v	1 K 14 v
2. Muškateljke in sorbetne hruške	1 K 20 v	1 K 24 v	1 K 12 v
3. Zgodnje hruške (do vštrevši 15. dne avgusta 1917. l.) . . . . .	1 K 04 v	1 K 08 v	— K 96 v
4. Gospodinjске hruške (z roko natrgan, sortiran sad v sodih ali prosto) . . . . .	— K 90 v	— K 94 v	— K 80 v
5. Tepke ali hruške za čežano, hruške za kuhanje . . . . .	— K 48 v	— K 52 v	— K 40 v

Obstgattung	Im Stadtgemeindegebiete Graz und in den Umgebungsgemeinden Eggenberg, Wehelsdorf, Gösing, Andritz, Fölling, Liebenau, Wallendorf und St. Peter des politischen Bezirkes Graz Umgebung		In allen übrigen Gemeinden des Landes
	Beim Verkaufe auf den Märkten	Beim Verkaufe außerhalb der Märkte	
<b>A.</b>			
a) Aprikosen erster Sorte (große, fleckenreine Früchte von tadelloser Beschaffenheit) . . . . .	3 K 26 h	3 K 30 h	3 K 20 h
b) Aprikosen zweiter Sorte (mittelgroße Früchte) . . . . .	2 K 62 h	2 K 66 h	2 K 56 h
c) Kleine Aprikosen (Knüdelmarillen)	1 K 80 h	1 K 84 h	1 K 74 h
<b>B.</b>			
1. Tafelbirnen (Früchte von über Mittelgröße ohne Fehler und Beschädigungen, wie starke Druckflecke, Wurmfisch, Mißgestaltung, Pilzbefall, nicht genügende Baumreife), und zwar:			
a) tadellose, größere Stücke (in Körben oder lose) . . . . .	1 K 32 h	1 K 36 h	1 K 24 h
b) tadellose, kleinere Stücke (in Körben, Fässern oder lose) . . . . .	1 K 22 h	1 K 26 h	1 K 14 h
2. Muskateller- und Sorbettbirnen	1 K 20 h	1 K 24 h	1 K 12 h
3. Frühbirnen (bis einschließlich 15. August 1917) . . . . .	1 K 04 h	1 K 08 h	— K 96 h
4. Wirtschaftsbirnen (handgepflückte, sortierte Früchte in Fässern oder lose) . . . . .	— K 90 h	— K 94 h	— K 80 h
5. Most- oder Musbirnen, Kochbirnen . . . . .	— K 48 h	— K 52 h	— K 40 h

## § 4.

Vse cene se umecyajo za 1 kg svežega, za trg sposobnega blaga.

Ob prodaji marolic prve vrste, ki ni o brezhibne kakovosti, kakor tudi ob prodaji namiznih hrušk, kojih kakovost ne odgovarja pod B 1 navedenim pogojem, tedaj namiznih hrušk z močnimi madeži vsled stiskanja, črvivih, pokvečenih, gobavih, nezadostno dozorelih nastopi 20% znižba cene.

Sicer je pa zmiselno uporabiti določbe § 5 naredbe urada za prehrano ljudstva z dne 10. julija 1917. l., drž. zak. št. 290.

## § 5.

Ulomki  $\frac{1}{2}$  (0.5) vinarja ali črez, ki nastanejo pri izračunanju najvišjih cen za količine pod enim kilogramom na podlagi cene za en kilogram naj veljajo za cel vinar.

## § 6.

Kdor za marolice ali hruške tuzemskega izvira v svežem stanju zahteva, da sebi ali komu drugemu izplačati višjo ceno nego najvišje cene določene v tej naredbi, tega kaznuje politično okrajno oblastvo z zaporom od enega tedna do 6 mesecev, ako dejanje ni podvrženo strožji kazni. Poleg kazni na svobodi se lahko naloži denarna kazen do 10.000 K.

Istim kaznim ko storilec zapade tisti, ki napeljuje k enemu teh dejanj ali sodeluje pri njegovi izvršitvi.

Ako se kaznuje se lahko tudi spozna na izgubo obrtne pravice za vedno ali za določen čas.

Tudi se lahko izreče v kazenski rzsodbi, da zapade blago, na katero se nanaša kaznjivo dejanje, vse eno, ali je storilčeva lastnina ali ne ali njegovo izkupilo državi v prid.

## § 7.

Ta naredba dobi moč z dnem razglasitve.

C. kr. namestnik:

Clary s. r.

## § 4.

Sämtliche Preise verstehen sich für 1 kg gesunde, marktfähige Ware.

Beim Verkaufe von Aprikosen erster Sorte von nicht tadelloser Beschaffenheit, sowie beim Verkaufe von Tafelbirnen, deren Beschaffenheit nicht den unter B 1 angeführten Bedingungen entspricht, also von Tafelbirnen mit starken Druckflecken, Wurmschich, Mißgestalt, Pilzbefall, nicht genügender Baumreife, tritt eine 20% Minderung des Preises ein.

Im übrigen haben die Bestimmungen des § 5 der Verordnung des Amtes für Volksernährung vom 10. Juli 1917, N.-G.-Bl. Nr. 290, sinngemäße Anwendung zu finden.

## § 5.

Bruchteile von  $\frac{1}{2}$  (0.5) Heller oder darüber, die sich bei der auf Grundlage des Kilogrammpreises vorzunehmenden Berechnung der Höchstpreise für Mengen unter 1 kg ergeben, haben für einen ganzen Heller zu gelten.

## § 6.

Wer für Aprikosen oder Birnen inländischer Herkunft im frischen Zustande einen höheren Preis als die in dieser Verordnung festgesetzten Höchstpreise fordert, sich oder einem anderen gewähren läßt, wird von der politischen Bezirksbehörde mit Arrest von einer Woche bis zu 6 Monaten bestraft, sofern die Handlung nicht einer strengeren Strafe unterliegt. Neben der Freiheitsstrafe kann Geldstrafe bis zu 10.000 K verhängt werden.

Den gleichen Strafen wie der Täter unterliegt, wer einen anderen zu einer dieser Handlungen anstiftet oder bei ihrer Verübung mitwirkt.

Bei einer Bestrafung kann auch auf den Verlust einer Gewerbeberechtigung für immer oder auf bestimmte Zeit erkannt werden.

Auch kann in dem Straferkenntnisse der Verfall der Waren, auf die sich die strafbare Handlung bezieht, gleichviel ob die dem Täter gehören oder nicht, oder ihres Erlöses zu Gunsten des Staates ausgesprochen werden.

## § 7.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Kraft.

Der k. k. Statthalter:

Glary m. p.

